

民國文獻資料叢編

民國時期
佛教資料
彙編

田奇選編

國家圖書館出版社



田奇 選編

民國時期佛教資料匯編

第七冊

國家圖書館出版社

中華民國二十五年二月發行

日本佛教視察記

著作者 大 醒

發行者 行 願 庵

印刷者 國 光 印 書 局

電話 三 三 七 四 三

上海南成都路新大沽路口

有 著
作 權

總經售處 上海愚園路佛學書局
代售處 武昌海潮音社及各書店

(日)井上義澄 編譯

佛教改革家日蓮

支那風物研究會，民國十五年(1926)鉛印本

第七冊目錄

佛教改革家日蓮

..... 一

日本佛教視察記

..... 三二七

蓮日家革改教佛

譯編澄義上井

蓮日家革改教佛

我日蓮並不是那宗
的始祖又不是枝派



聖口蓮之骨像

序

聖日蓮和他的主義，是「世界的實」，又是「末世的光！」因為什麼原故呢？他是本着佛讖應生出末世來，奉着釋尊出世的本懷的妙法五字，就奮鬥一切的惡逆，忍受一切的迫害，到了兒，實行改革佛教，和救護末世之大事的緣故。

可是，他最初說出來的「日蓮主義」，是給個人。國家和世界久遠的生命，又給政治經濟道德宗教，及以外一切的文化，最深遠的根柢的主義。沒有久遠生命的個人，國家和世界，都是夢幻的，和刹那的；又沒有最深遠根蒂的政治。經濟。教育和宗教……等，都是假空的，和沙上樓閣的。仗着以「諸法圓融」「物心如一」「開顯統一」「即身成佛」和「娑婆即寂光」，為宗旨的法華經的「日蓮主義」，是確然給在世上的一切東西活動力，就使他們自身，發揮本有的妙用了。所以「日蓮主義」，是正要救濟現代及未來世界的最高尚的主義。

這麼着，由我們亞細亞民族裡頭，生出這樣偉大的主義和人格來的事，這是對於全世

界很大的榮耀；又是很大的歡喜。現在在世道頹廢，人心荒亂的時候，把聖日蓮和他的主義，介紹到世界的事，是最大的急務；並且我信這事最有意思。這就是我不顧自己的淺學非才，特意編譯出這本書的原故。

一九二六年一月十二日

在北京的寓居

編

譯

者

凡例

1

一、這本書裡傳記篇，是翻譯東京立正大學前教授田邊善知先生的著述的；在卷末的傳記圖解和教義體解，也是靠着那個著述的。

二、這本書的目的，是把我們亞細亞民族，生出來的大偉人聖日蓮的人格和他的主義，介紹到我們很親愛的中國人們的。

三、這本書的傳記篇，是因為原著者田邊先生，專根據史實，寫出來的，所以一點也沒有假說和敷衍的地方。可是翻譯者，是淺學不文，不能翻譯出原書的真意來，這很是遺憾的。

四、這本書裡教義篇，是因為很簡單，所以我打算後來再翻譯出教義專篇來，就請諸賢的批評。

五、這本書是因為原來，我打算供一般人的覽覽，所以在佛語，聖日蓮遺文，及人名地名……等，覺着難解的字句，是一個一個的註釋了。

一、這本書裡引用的遺文，是全都靠着縮刷日蓮聖人遺文錄的。（本文裡的「月日」，都是按着陰曆的）。

一、翻譯在這本書裡引用的遺文的事，是最困難的了。所以大概有譯錯了的罷。這是實實在在罪孽最深重的！對佛陀和聖祖，伏而謝罪。

一、這本書是因爲譯文很拙劣，而且譯者回國的期限，逼近了，所以不能十分校正。這是再出版的時候，打算要修訂的。

一、編譯這本書的時候，有杜佑卿和趙仲芳兩位先生，幫助我了。在此感謝他們了。

一、這本書出版的時候，有中野江漢，牧野源一和梶本幸之助夫婦諸位先生，或者用力或者用財，資助成這件事了。感謝不盡。

編 譯 者

佛教改革家日蓮目錄

傳記篇

第一章 預備時代	一
----------	---

一、法華經和日蓮聖人	一
------------	---

二、日蓮聖人和日本佛教	七
-------------	---

三、降誕	二一
------	----

四、出家	二六
------	----

五、遊學	三〇
------	----

第二章 鎌倉時代	三五
----------	----

一、清澄山的開教	三五
----------	----

二、小町の法戰	四三
---------	----

三、著立正安國論的目的及其內容	四九
-----------------	----

四、松葉之谷的火攻·····	五五
五、往伊豆的流罪·····	五九
六、小松原的法難·····	七三
七、龍口的法難(上)·····	八四
八、龍口的法難(下)·····	九七
九、打依智到佐渡·····	一一九
第三章 佐渡時代·····	一二八
一、塚原的冰害·····	一二八
二、著開目鈔的目的及其內容·····	一四七
三、一之谷的春天·····	一五八
四、觀心本尊鈔的內容及寫顯本尊的意義·····	一七五
五、赦免流罪·····	一九三
六、最後的諫諍·····	二〇六
第四章 身延山時代·····	二一一